

# XVII CONFERENCIA ANUAL CAF



BANCO DE DESARROLLO  
DE AMÉRICA LATINA



30  
INTER-AMERICAN  
DIALOGUE  
30 YEARS  
SHARING POLICY DEBATE FOR ACTION



BANCO DE DESARROLLO  
DE AMÉRICA LATINA



30  
INTER-AMERICAN  
DIALOGUE  
YEARS  
SHAPING POLICY DEBATE FOR ACTION

# XVII CONFERENCIA ANUAL CAF

*Washington, D.C.,  
4 y 5 de septiembre de 2013*

## INTRODUCCIÓN

La XVII Conferencia Anual CAF, organizada por CAF –Banco de Desarrollo de América Latina–, el Diálogo Interamericano y la Organización de Estados Americanos (OEA), se celebró los días 4 y 5 de septiembre de 2013 en el Hotel Willard, en Washington, D.C.

La conferencia contó con más de 1200 asistentes, principalmente líderes de opinión, altos funcionarios de gobiernos y organismos internacionales, empresarios, inversionistas, periodistas, analistas y representantes de organizaciones de la sociedad civil de América Latina y los Estados Unidos. Tuvo una amplia difusión a través de Internet y las redes sociales.

El propósito de la reunión fue abordar de manera detallada la evolución y las perspectivas de los principales asuntos regionales y globales. La reforma migratoria y la política exterior de los Estados Unidos, las tendencias políticas y electorales, la transformación de las economías latinoamericanas, la innovación y el emprendimiento, la nueva alianza transatlántica, la problemática de las drogas y las causas de las protestas sociales a nivel global, fueron los asuntos abordados en los paneles conformados por 55 oradores, entre los que se cuentan ex Presidentes, Ministros y ex Ministros de Estado de la región, jefes de organismos internacionales y reconocidos expertos, analistas y periodistas de las Américas, Europa, Asia y África.

La conferencia CAF se ha establecido como una cita anual clave para discutir sobre América Latina en Washington y señala el inicio de la temporada de debate sobre los asuntos del Hemisferio Occidental en dicha ciudad. El programa de la decimoséptima edición figura en el Anexo 1. La conferencia completa se encuentra disponible en línea en el siguiente enlace: [http://www.thedialogue.org/xvii\\_vid](http://www.thedialogue.org/xvii_vid).

## INAUGURACIÓN

Las palabras inaugurales de la XVII Conferencia CAF estuvieron a cargo de los anfitriones, Enrique García, Presidente Ejecutivo de CAF; José Miguel Insulza, Secretario General de la OEA; y Michael Shifter, Presidente del Diálogo Interamericano, quienes destacaron la evolución del evento desde su creación en 1997, como una iniciativa para promover el análisis de temas económicos regionales, hasta el día de hoy, en que se constituye en un foro de debate consolidado sobre la proyección global de América Latina.

Asimismo, subrayaron que la evolución de la conferencia es un reflejo de la trayectoria reciente de América Latina, que atravesó una etapa caracterizada por el crecimiento económico, la reducción de la pobreza, la consolidación democrática y la afirmación de sus países en el escenario internacional. En tal sentido, uno de los ejes articuladores de la presente edición fue la pregunta sobre el final de este periodo de bonanza y sus consecuencias para la región en los ámbitos político, económico, social e internacional.





## DISCURSO DE ORDEN

El discurso de orden del evento estuvo a cargo de Ricardo Lagos, ex Presidente de Chile (2000-2006). En su reflexión, el Presidente Lagos se refirió a los nuevos tiempos que se viven en América Latina y la creciente confianza en su futuro. Mencionó como prueba de ello la relevancia de CAF, un banco de desarrollo efectivo y dinámico que es propiedad de los países de la región.

Asimismo, destacó el considerable interés que América Latina suscita en este momento a nivel internacional, como resultado de la consolidación de la democracia, la responsabilidad demostrada en las políticas macroeconómicas, los avances de las políticas sociales y su rápida recuperación de la crisis financiera del 2008.

En contraste, manifestó que Estados Unidos atravesó una década marcada por el impacto del 11 de septiembre de 2001, en la que experiencias como la guerra de Irak y la crisis financiera, sumadas a un escenario multilateral cada vez más complejo (estancamiento en la OMC, nuevos equilibrios en el G20), señalaron los límites de su poderío.

Todo ello ha tenido efectos relevantes en el diálogo interamericano, que perdió centralidad e impulso. Pero si bien este fenómeno se debe en parte a la diversificación de las relaciones internacionales de varios países de la región, especialmente con Europa y Asia, Lagos recordó que América Latina es una construcción esencialmente cultural, que no ha logrado constituirse en un actor político y, por ende, expresarse con una sola voz en el escenario internacional.

En tal sentido, señaló que, en vez de avanzar en la integración, la región parece gravitar hacia una división este-oeste con los países ribereños del Océano Atlántico, por un lado, y los ribereños del Océano Pacífico, por el otro. Puntualizó que esta partición constituye una amenaza porque posee un trasfondo ideológico y, aunque se trata de un fenómeno de reciente aparición, trae consigo reminiscencias del Tratado de Tordesillas (1494).

En un contexto en el que iniciativas como la Alianza del Pacífico y la Asociación Trans-Pacífica podrían acentuar esta división, es necesario desarrollar una visión inclusiva de la integración, que cimiente la unidad regional en el escenario internacional y permita relanzar el diálogo interamericano sobre bases renovadas.

Lagos planteó que, para ello, los países de la región deben trabajar con miras a que la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC) emerja como un foro de concertación política con capacidad de acción en temas como el problema mundial de las drogas y las migraciones, así como frente a desafíos regionales. Concluyó que ello contribuiría a que América Latina desarrolle una voz común y creíble en el escenario internacional.



## PRIMERA SESIÓN

### “La reforma migratoria: implicaciones para las relaciones entre Estados Unidos y América Latina”



La primera sesión de la conferencia fue moderada por Andrea Bernal, Directora de Programas Informativos de NTN24, y contó con la participación de Bill Richardson, ex Gobernador del Estado de Nuevo México; Lázaro Cárdenas, ex Gobernador del Estado de Michoacán; Alberto Cárdenas, Presidente de la *American Conservative Union*; Adrián Bonilla, Secretario General de FLACSO; Doris Meissner, Investigadora Sénior del *Migration Policy Institute*; y Robert Pastor, Profesor de la *American University*.

La discusión se refirió a los avances del Congreso de los Estados Unidos con miras a adoptar una reforma migratoria, los cuales son seguidos con atención en América Latina. Los panelistas destacaron que los profundos cambios socio-culturales experimentados en dicho país, que se manifiestan en un proceso de asimilación gradual de los inmigrantes latinoamericanos a la sociedad estadounidense, hacen viable una reforma migratoria ambiciosa hoy en día.



Sin duda, esta tarea se ha visto obstaculizada por los problemas de seguridad vinculados con el tráfico de drogas y el terrorismo, particularmente después del 11 de septiembre de 2001, que han influenciado el tratamiento del tema migratorio e incrementado su sensibilidad política. Por ello, temas coyunturales de la actualidad nacional e internacional, como la guerra en Siria, han desviado la atención y tenido a menudo el efecto de retrasar el avance de la reforma.

Uno de los efectos más perjudiciales de este retraso ha sido erigirse en un obstáculo para la integración regional de Norteamérica. De hecho, para algunos panelistas este proceso de integración adolece desde sus orígenes de un elemento fundamental, dado que no contempla la libre circulación de personas junto con las de bienes, servicios y capitales.

No obstante, se subrayó que la reforma migratoria constituye una medida crítica para la economía de Estados Unidos, que requiere atraer trabajadores migrantes a fin de contrarrestar los efectos de la transición demográfica. Ello contribuiría a fortalecer el sistema de seguridad social, reducir el déficit presupuestal y promover la innovación tecnológica, además de favorecer el dinamismo de los negocios con América Latina y estimular las economías de los países de emigración a través de las remesas.

En última instancia, los panelistas recordaron que todo ello es un asunto interno de los Estados Unidos, en el marco de un proceso legislativo complejo que implica el establecimiento de criterios para acceder a la ciudadanía de dicho país, y que no debe distraer de la tarea fundamental de combatir las causas de la emigración en América Latina.





La reforma migratoria constituye una medida crítica para la economía de Estados Unidos, que requiere atraer trabajadores migrantes a fin de contrarrestar los efectos de la transición demográfica.





## SEGUNDA SESIÓN

### “Elecciones y tendencias políticas en América Latina: Análisis de Colombia, Chile, Paraguay y Venezuela”

Este panel fue moderado por Michael Shifter, Presidente del Diálogo Interamericano, y estuvo integrado por Juan Gabriel Valdés Soublette, ex Ministro de Relaciones Exteriores de Chile; Rodrigo Pardo, Director de RCN Televisión y ex Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia; Luis Bareiro, Periodista del Diario Última Hora de Paraguay; Luis Vicente León, Director de Datanálisis de Venezuela; Carlos Basombrío, ex Viceministro del Interior del Perú; y Manuel Alcántara, Profesor de la Universidad de Salamanca.

En un contexto de consolidación democrática en la región, los panelistas resaltaron los avances en el respeto a los resultados electorales y en el fortalecimiento de la ciudadanía. Sin embargo, señalaron algunas falencias persistentes en los procesos electorales, incluida la disminución de la participación, el clientelismo en el uso de los recursos públicos y las alteraciones a las condiciones de una competencia equitativa. Asimismo, subrayaron el continuo debilitamiento de los partidos políticos, que constituye una tendencia global.

El panel se enfocó en cuatro casos de características diversas: Chile, Colombia, Venezuela y Paraguay.

En relación con Chile, la ex Presidenta Michelle Bachelet exhibía, en la fecha de la conferencia, una amplia ventaja en su intento por alcanzar la Jefatura del Estado por segunda vez. Si bien Chile es percibido desde afuera como un país exitoso en la superación de la pobreza, internamente existe algún descontento expresado en las recientes protestas sociales. Por ello, el próximo gobierno enfrentará retos claves en materia de reformas políticas y sociales que respondan a las expectativas de las mayorías y, en particular, de las clases medias.



En un contexto de consolidación democrática en la región, los panelistas resaltaron los avances en el respeto a los resultados electorales y en el fortalecimiento de la ciudadanía.





En Colombia, el Presidente Juan Manuel Santos no ha confirmado aún que buscará un nuevo mandato, pero aparece como la figura central de la próxima elección. De hecho, su coalición se ha mostrado convocante, mientras que la oposición de los diferentes espectros políticos está en el proceso de definir sus candidatos. No obstante, Santos ha realizado una apuesta al embarcarse en las negociaciones de paz con el grupo guerrillero de las FARC y su aprobación podría verse afectada por el avance de éstas y por eventos como las recientes protestas sociales a nivel nacional.

El panorama en Venezuela continúa marcado por la figura de Hugo Chávez, cuya imagen se ha fortalecido después de su fallecimiento y ejerce significativa influencia en las estrategias de gobierno y oposición. Esta última tiene interés en que las elecciones municipales se conviertan en un plebiscito sobre la gestión del Presidente Nicolás Maduro, pero el oficialismo mantiene una capacidad de respuesta y movilización basada en sus programas sociales y su presencia en zonas rurales.

En Paraguay, la elección del Presidente Horacio Cartes se produjo en un contexto marcado por el rechazo de la opinión pública al clientelismo y la corrupción, que ha afectado la imagen de los partidos. Ello les ha conducido a apoyarse en figuras ajenas a la política tradicional, con el consiguiente riesgo de desavenencias cuando éstas no cumplen con las expectativas del partido. En esas condiciones, el nuevo gobierno enfrenta los retos de demostrar eficacia y transparencia en la gestión y de mantener los equilibrios políticos que le garanticen estabilidad y gobernabilidad.



## TERCERA SESIÓN

### “Una mirada al futuro de América Latina: cómo lograr la transformación productiva”

El panel moderado por el Presidente Ejecutivo de CAF, Enrique García, contó con la participación de Luis Alberto Moreno, Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo; Alicia Bárcena, Secretaria Ejecutiva de la CEPAL; Hasan Tuluy, Vicepresidente para América Latina del Banco Mundial; Alejandro Werner, Director para el Hemisferio Occidental del Fondo Monetario Internacional; José Antonio Ocampo, ex Ministro de Hacienda de Colombia y Profesor de *Columbia University*; y Ernesto Talvi, Director de la Iniciativa para América Latina de *Brookings Institution*.



Los panelistas reconocieron que las políticas macroeconómicas implementadas en las últimas dos décadas sentaron las bases de la expansión en la región, a la vez que le permitieron evitar la crisis económica internacional. Sin embargo, se precisó que la prosperidad no fue uniforme, dado que el crecimiento fue más elevado en Suramérica que en Centroamérica y el Caribe. Además, los promedios para toda la región arrojan tasas de crecimiento ligeramente inferiores al 3% para el periodo 2008-2013, en contraste con tasas superiores al 4.5% en el periodo 2003-2007.

Hoy en día, América Latina se debe preparar para enfrentar las consecuencias de la desaceleración en China, cuya demanda de materias primas ha sido uno de los principales motores del crecimiento. De hecho, se requieren reformas adicionales para continuar en esta senda. Los panelistas lamentaron que el periodo de expansión económica de la región no trajera aumentos de productividad y que más bien agudizara su retraso con respecto al Asia. Se mencionó, a modo de ejemplo, que Corea del Sur invierte más en innovación que todos los países de América Latina juntos.



En consecuencia, el reto actual es añadir valor a las ventajas comparativas de la región a través de la inversión en infraestructura, educación e innovación. Se planteó que la inversión en materia de infraestructura debería duplicarse en los próximos años para alcanzar un crecimiento más alto y sostenido. Asimismo, los países de América Latina deberían establecer como meta compartida la universalización del acceso a la banda ancha, medida que contribuiría a cerrar las brechas educativa y tecnológica.

Por último, el panel exhibió un alto grado de consenso en torno a la idea que el desarrollo económico no sólo requiere reducir la pobreza, sino también construir sociedades más equitativas. Los logros de América Latina en materia de reducción de la pobreza no son irreversibles en la medida que están sujetos a la volatilidad del ciclo económico; un alto porcentaje de empleo informal o poco calificado; y servicios públicos deficientes. Por ello, los Estados deben aumentar sus ingresos fiscales con el fin de fortalecer las políticas sociales y mejorar la calidad de los servicios públicos.



El reto actual es añadir valor a las ventajas comparativas de la región a través de la inversión en infraestructura, educación e innovación. Se planteó que la inversión en materia de infraestructura debería duplicarse en los próximos años para alcanzar un crecimiento más alto y sostenido.





## CUARTA SESIÓN

### “Líderes jóvenes: innovación y emprendimiento en América Latina”

El cuarto panel de la conferencia estuvo integrado por Alejo Ramírez, Secretario General de la Organización Iberoamericana de la Juventud (OIJ); Diego Cánepa, Prosecretario de la Presidencia de Uruguay; Silvia Elena Chaves, Gerente General de Florex de Costa Rica; Jorge Leal Rodríguez, Fundador de la Fundación HETAH de Colombia; Luis Aponte Tinao, Médico del Hospital Italiano de Buenos Aires; y Michael Penfold, Director de Políticas Públicas y Competitividad de CAF. La moderación estuvo a cargo de Patricia Janiot, Presentadora Principal de CNN en Español.



América Latina requiere impulsar la innovación y el emprendimiento para acelerar su desarrollo. Indudablemente, los países de la región son conscientes que poseen un enorme reservorio de talento y que necesitan fortalecer sus políticas en materia de innovación, pero los obstáculos a superar son considerables.

Los panelistas señalaron que existen problemas de escala, baja productividad, informalidad en el mundo laboral y asignación del talento a los sectores apropiados. En general, las empresas latinoamericanas no invierten adecuadamente en trabajadores creativos, la conexión universidad-empresa es débil y, a nivel de los países, no se generan incentivos para atraer talento foráneo. Además, la protección de la propiedad intelectual es insuficiente y faltan canales financieros eficaces para comercializar la innovación.

En ese contexto, la situación de los jóvenes es particularmente crítica, de acuerdo con los resultados de la primera encuesta regional para este sector de la población, presentada por la OIJ. Si bien la juventud latinoamericana fue caracterizada como optimista y solidaria, enfrenta una fuerte carencia de oportunidades de formación y empleo y es la principal víctima de la violencia y la criminalidad que afectan a la región. Se subrayó que los gobiernos tienen la obligación de invertir en la juventud con el fin de superar la histórica brecha de la región en materia de innovación.



La prueba que ello es posible la aportaron los ganadores del Premio Innovadores de América 2012, tres jóvenes emprendedores latinoamericanos que compartieron con la audiencia sus experiencias y logros a través de emprendimientos innovadores en la medicina, la industria de la limpieza y la informática. Su testimonio fue una demostración que en la región existe un amplio potencial y que se requiere mayor apoyo, así como un trabajo conjunto entre el Estado, la empresa privada y la universidad, para dar el salto cualitativo anhelado.



Si bien la juventud latinoamericana fue caracterizada como optimista y solidaria, enfrenta una fuerte carencia de oportunidades de formación y empleo y es la principal víctima de la violencia y la criminalidad que afectan a la región.







## QUINTA SESIÓN

### “Hacia una nueva asociación transatlántica”

Este panel fue moderado por Daniel Hamilton, Director Ejecutivo del Centro para las Relaciones Transatlánticas de la *Johns Hopkins University*, y contó con la participación de José María Aznar, ex Presidente del Gobierno de España; Luis Alberto Lacalle, ex Presidente de Uruguay; Benita Ferrero-Waldner, Presidenta de la Fundación Unión Europea, América Latina y el Caribe; Jean-Louis Ekra, Presidente del Banco Africano de Exportación-Importación; Ricardo Hausmann, ex Ministro de Planificación de Venezuela y Profesor de la Universidad de Harvard; y Frances Burwell, Vicepresidenta del *Atlantic Council*.

En una época en la que el surgimiento del Asia aparece como una característica central de la nueva geopolítica global, los panelistas cuestionaron la idea según la cual el centro de gravitación mundial se ha desplazado definitivamente hacia la Cuenca del Pacífico. En tal sentido, recordaron que la Cuenca del Atlántico cuenta con mayores recursos naturales y posee significativas ventajas cualitativas en términos de sus fortalezas institucionales, comunidad de valores humanistas con profundas raíces históricas y reservorio de talento humano.

Para aprovechar este potencial, se debe desarrollar un enfoque renovado e inclusivo, que no se limita a la alianza del Atlántico Norte entre Estados Unidos y Europa, sino que comprende a América Latina y África. Ello resulta de interés para estas regiones en la medida que los vínculos Norte-Sur evolucionan hacia una relación más horizontal, dejando atrás la antigua dependencia, mientras que las relaciones de América Latina y África con el Asia, en especial con China, tienden a establecer una nueva dependencia.

Los panelistas enfatizaron la importancia del comercio y las inversiones como fundamento de la integración real y base indispensable para la creación de instituciones comunes en esta zona geográfica. En tal virtud, las negociaciones en curso entre Estados Unidos y la Unión Europea son un paso importante que debe ser aprovechado, ampliando sus ventajas a los países del Sur que han suscrito acuerdos de libre comercio. Igualmente, se debe promover la densificación de los vínculos económicos entre África y América Latina.

Por último, se destacó la necesidad de estudiar las oportunidades políticas, económicas, sociales, culturales y tecnológicas que residen en la Cuenca del Atlántico, con el fin de propiciar el fortalecimiento de la cooperación en áreas claves como la energía, la seguridad, el medio ambiente y la educación, las cuales poseen un elevado potencial para contribuir a la prosperidad compartida.



Los panelistas cuestionaron la idea según la cual el centro de gravitación mundial se ha desplazado definitivamente hacia la Cuenca del Pacífico. En tal sentido, recordaron que la Cuenca del Atlántico cuenta con mayores recursos naturales y posee significativas ventajas cualitativas en términos de sus fortalezas institucionales, comunidad de valores humanistas con profundas raíces históricas y reservorio de talento humano.



## SEXTA SESIÓN

### “Nuevas aproximaciones en las Américas al problema mundial de las drogas”



José Miguel Insulza, Secretario General de la OEA; Fernando Carrera, Ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala; Gil Kerlikowske Director de la Oficina de Control de Drogas de la Casa Blanca; Oscar Naranjo, ex Director de la Policía Nacional de Colombia; Nelson Jobim, ex Ministro de Defensa de Brasil; y Jorge Castañeda, ex Secretario de Relaciones Exteriores de México y Profesor de *New York University*, integraron un panel moderado por Maria Emma Mejía, ex Canciller de Colombia sobre las nuevas aproximaciones al problema mundial de las drogas.

Los panelistas consideraron que el Informe sobre el Problema de las Drogas en las Américas, presentado por la OEA en mayo de 2013 en cumplimiento de un acuerdo emanado de la VI Cumbre de las Américas, es un reflejo de la alta prioridad que todos los países de la región asignan a este flagelo, dado que en el continente americano se consume la mitad de la heroína y la cocaína producida en el mundo, así como significativas cantidades de otras drogas, y que todos los países se ven afectados por los fenómenos de la producción, consumo y tráfico de drogas.

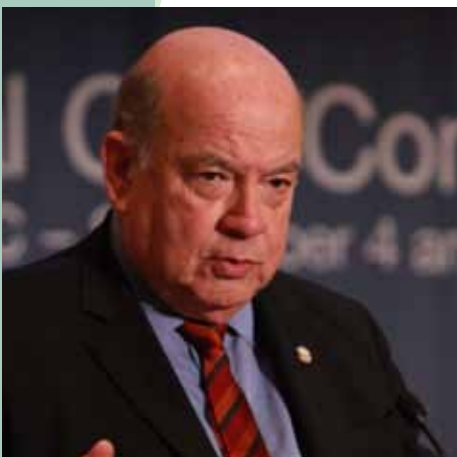
Se destacó que, a partir de un análisis desapasionado y crítico de las experiencias de las últimas décadas, el Informe sienta las bases para reformular las políticas públicas sobre la materia. En opinión de algunos panelistas, ello debería permitir avanzar hacia un enfoque de salud pública, que centre la atención en la persona humana, y superar la retórica de la llamada “guerra contra las drogas”.

En ese contexto, se recordó que el problema de los drogas representa un desafío multidimensional que comprende aspectos políticos, económicos y sociales, y que no puede ser enfrentado bajo un paradigma exclusivamente represivo. Por ello, los Estados deben recurrir a una variedad de herramientas que requieren la colaboración de diversos sectores e instituciones, incluidos la salud, la educación, la justicia y la policía, entre otros.

También se señaló que el problema se manifiesta de distintas maneras en los países del Hemisferio y que no existe una solución única para todos. Ello se refleja en la diversidad de estrategias que se aplican, desde las que mantienen el enfoque represivo, hasta las que innovan mediante la legalización del consumo de algunas drogas, como en el caso de la marihuana en Uruguay.

En ese sentido, se expresaron discrepancias entre los panelistas que consideraron innecesario revisar los instrumentos internacionales vigentes, dado que ya se estarían sintiendo cambios positivos; y los que, por el contrario, abogaron por una legalización más amplia. Los primeros enfatizaron la considerable reducción del consumo registrada en Estados Unidos; los segundos, la situación de México y el elevado costo económico y social de las políticas de control para los países de América Latina.

En última instancia, se consideró que las experimentaciones prácticas y el diálogo hemisférico actuales constituyen en sí avances susceptibles de conducir a una rápida evolución del tratamiento integral del problema mundial de las drogas en los próximos años.







Se recordó que el problema de las drogas representa un desafío multidimensional que comprende aspectos políticos, económicos y sociales, y que no puede ser enfrentado bajo un paradigma exclusivamente represivo.



## SÉPTIMA SESIÓN

### “¿Qué está detrás de las protestas sociales globales?”



El panel de cierre de la conferencia fue moderado por Moisés Naím, ex Ministro de Comercio e Industria de Venezuela e Investigador Sénior del *Carnegie Endowment for International Peace*, y contó con la participación de Guillermo Fernández de Soto, ex Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y Director para Europa de CAF; Ramón Pérez-Maura, Adjunto al Director del Diario ABC de España; Wu Guoping, Investigador de la Academia China de Ciencias Sociales; Nancy Birdsall, Presidenta del Center for Global Development; Kemal Kirisci, Investigador de *Brookings Institution*; y João Augusto de Castro Neves, Analista Sénior de *Eurasia Group*.

Los panelistas examinaron la creciente ola de protestas sociales a nivel global, con énfasis en hechos recientes registrados en economías emergentes como Brasil, Colombia, Chile, China, México y Turquía. El análisis se centró en la paradoja de que la ciudadanía salga a las calles en países que lograron altos índices de crecimiento económico y de superación de la pobreza en los últimos años. Si bien las protestas suelen ser desencadenadas por incidentes focalizados, su duración y amplitud revela *a posteriori* estados de descontento, los cuales no habían sido detectados por gobiernos y analistas.



Los expertos señalaron que las protestas observadas constituyen reclamos de naturaleza política, económica y social, asociados con la demanda de acceso a derechos por parte de una clase media global, cada vez más educada y exigente. En tal sentido, subrayaron la creciente relevancia de las redes sociales de la Internet, que aceleran significativamente la propagación de las protestas en razón de su uso generalizado por parte de los sectores de la población más inclinados a movilizarse.

Algunos panelistas precisaron que, además de la clase media entendida en la forma tradicional, existe un grupo importante de la población, particularmente en América Latina, que ha superado la pobreza pero es vulnerable a volver a caer en ella. Este grupo es sensible a las variaciones de la coyuntura económica y a menudo dependiente de la provisión de ayuda estatal. Ellos también deben constituir un foco de especial atención en el contexto de las rápidas transformaciones que experimenta la región.

Finalmente, los panelistas destacaron que las protestas sociales no deben ser vistas como problemas inoportunos sino, en muchos casos, como un ejercicio democrático saludable, que puede ser el punto de partida para encontrar soluciones de largo plazo y conducir a la construcción de Estados más abiertos, reactivos y eficientes, con capacidad de proveer servicios públicos de calidad y rendir cuentas a la ciudadanía.





El análisis se centró en la paradoja de que la ciudadanía salga a las calles en países que lograron altos índices de crecimiento económico y de superación de la pobreza en los últimos años.



## AGENDA

WEDNESDAY, SEPTEMBER 4

### **2:00 to 2:15 – Conference Introductory Remarks**

Enrique García, CAF

José Miguel Insulza, Organization of American States

Michael Shifter, Inter-American Dialogue

### **2:15-3:15 – Keynote Address**

**Introduction:** Carla A. Hills, Inter-American Dialogue Co-Chair and CEO, Hills & Company

**Address:** Ricardo Lagos, Former President of Chile

### **3:30 to 5:00 – Session I: “Immigration Reform: Implications for US-Latin American relations”**

**Moderator:** Andrea Bernal, Director of News Programs, NTN 24

#### **Lead-off Speakers:**

Bill Richardson, Former Governor of New Mexico, United States

Lázaro Cárdenas, Former Governor of Michoacán, Mexico

Alberto Cardenas, Chairman, American Conservative Union

Adrián Bonilla, Secretary General, FLACSO, Ecuador

Doris Meissner, Senior Fellow, Migration Policy Institute

Robert Pastor, Professor of International Relations, American University

### **5:00 to 6:30 – Session II: “Elections and Political trends in Latin America: Focus on Chile, Colombia, Venezuela and Paraguay”**

**Moderator:** Michael Shifter, President, Inter-American Dialogue

#### **Lead-off Speakers:**

Juan Gabriel Valdés Soubllette, Former Foreign Minister, Chile

Rodrigo Pardo, Director, RCN Televisión and Former Foreign Minister of Colombia

Luis Vicente León, Director, Datanálisis, Venezuela

Luis Bareiro, Journalist, Ultima Hora, Paraguay

Carlos Basombrío, ex Viceministro del Interior, Perú

Manuel Alcántara, Professor, University of Salamanca, Spain

THURSDAY, SEPTEMBER 5

### **8:30 to 10:00 – Session III: “Latin America looking ahead: how to achieve economic transformation”**

**Moderator:** Enrique García, President, CAF

#### **Lead-off Speakers:**

Luis Alberto Moreno, President, Inter-American Development Bank

Alicia Bárcena, Executive Secretary, UNECLAC

Hasan Tuluy, Vice-President, World Bank

Alejandro Werner, Director of the Western Hemisphere, IMF

José Antonio Ocampo, Professor of Columbia University and Former Finance Minister, Colombia

Ernesto Talvi, Director, Latin American Initiative, Brookings Institution

**10:00 to 11:30 – Session IV: “Young leaders: Pursuing innovation & entrepreneurship in Latin America”**

**Moderator:** Patricia Janiot, Senior Anchor, CNN en Español

**Lead-off Speakers:**

Alejo Ramírez, Secretary General, OIJ

Diego Cánepa, Secretary General, Presidency of Uruguay

Silvia Elena Chaves, Florex, Costa Rica

Jorge Leal Rodríguez, Fundación HETAH, Colombia

Luis Aponte-Tinao, Hospital Italiano de Buenos Aires, Argentina

Michael Penfold, Director, Public Policy and Competitiveness, CAF

**11:30 to 1:00 – Session V: “Toward a New Trans-Atlantic Partnership”**

**Moderator:** Daniel Hamilton, Executive Director, Center for Trans-Atlantic Relations, Johns Hopkins University

**Lead-off Speakers:**

José María Aznar, Former President of Spain

Luis Alberto Lacalle, Former President of Uruguay

Benita Ferrero-Waldner, President, EU-LAC Foundation

Ricardo Hausmann, Professor, Harvard University and Former Minister of Planning of Venezuela

Jean-Louis Ekra, Chairman & President, African Export-Import Bank

Frances Burwell, Vice-president, Atlantic Council

**1:00 to 2:30 - Lunch**

**2:30 to 4:00 – Conversation: “The New Approach in the Americas toward the Global Problem of Drugs”**

**Moderator:** María Emma Mejía, Former Minister of Foreign Affairs, Colombia

**Lead-off Speakers:**

José Miguel Insulza, Secretary General, Organization of American States

Fernando Carrera, Foreign Minister, Guatemala

Gil Kerlikowske, White House Office of National Drug Control Policy

Jorge Castañeda, Professor, NYU and Former Foreign Minister of Mexico

Nelson Jobim, Former Minister of Defense of Brazil

General Oscar Naranjo, Former Director of Colombian National Police

**4:00 to 5:30 – Session VI: “What is Behind the Emerging Global Social Protests? What Is Next?”**

**Moderator:** Moisés Naím, Senior Associate, Carnegie Endowment for International Peace and Former Minister of Trade and Industry of Venezuela

**Lead-off Speakers:**

Guillermo Fernández de Soto, CAF’s Director-Representative in Europe and Former Minister of Foreign Affairs of Colombia

Ramón Pérez-Maura, Diario ABC, Spain

Joao Augusto de Castro Neves, Eurasia Group

Wu Guoping, Academy of Social Sciences of China

Nancy Birdsall, Center for Global Development

Kemal Kirisci, Director of the Turkey Project, Brookings Institution











**Más oportunidades, un mejor futuro.**